

FONCTIONS DU MINISTRE D'ÉTAT CHARGÉ
DE L'HABITATION

Question n° 1903—**M. Alexander:**

1. Outre l'habitation, quelles sont les fonctions et les responsabilités du ministre d'État chargé de l'habitation?

2. Quelles recommandations du groupe d'étude sur l'habitation et la rénovation urbaine a) ont été acceptées et appliquées et, quand et dans quelle mesure, b) pour ce qui est des recommandations non visées par l'alinéa a), quelles autres recommandations le gouvernement trouve-t-il acceptables, et quand seront-elles appliquées, c) quel a été le coût total du groupe d'étude?

(Le document est déposé.)

LES FRAIS DE VOYAGE DES MINISTRES

Question n° 1985—**M. Coates:**

1. Quel a été le total des frais de voyage de chaque ministre du Cabinet pendant l'année financière 1969-1970?

2. Comprend-il l'utilisation d'avions du gouvernement et, dans la négative, combien de fois a-t-on utilisé les avions du gouvernement?

FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE DÉMÉNAGEMENT
DES FONCTIONNAIRES

Question n° 1986—**M. Coates:**

1. Pendant l'année financière 1969-1970, combien de membres de la Fonction publique, de sociétés de la Couronne ou de commissions de l'État ont reçu, au chapitre des frais de déplacement et de déménagement, une somme supérieure à \$2,000?

2. Dans chaque cas, quels sont le nom de la personne, son poste et la nature de son travail?

FRAIS DE VOYAGE DES SECRÉTAIRES
PARLEMENTAIRES EN 1969-1970

Question n° 1987—**M. Alexander:**

1. Quel a été le total des frais de voyage de chaque secrétaire parlementaire au cours de l'année financière 1969-1970?

2. Comprend-il l'utilisation d'avions du gouvernement et, dans la négative, combien de fois a-t-on utilisé les avions du gouvernement?

PROGRAMME DE DÉMONSTRATIONS
SPORTIVES AU CANADA

Question n° 2002—**M. Robinson:**

1. Le gouvernement fédéral entend-il poursuivre le programme de démonstrations sportives au Canada et, dans l'affirmative, dans quelle mesure?

[M. McGrath.]

2. Combien y a-t-il eu de démonstrations sportives en 1969 et 1970, où ont-elles eu lieu et combien chacune a-t-elle coûté?

3. Quels sont les membres de l'équipe de démonstration, depuis combien de temps chacun en fait-il partie, combien chacun est-il payé, chaque membre a-t-il signé un contrat et, dans l'affirmative, pour quelle durée et pour quel montant?

(Le document est déposé.)

PRÉSENCE DU MINISTRE ET DES FONCTIONNAIRES DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL AUX RÉUNIONS DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

Question n° 2008—**M. Coates:**

1. Des fonctionnaires du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social ont-ils assisté aux réunions de l'Organisation mondiale de la santé qui ont eu lieu récemment à Genève et, dans l'affirmative, quels sont leurs noms, quels sont leurs postes et combien de temps chacun a-t-il passé aux réunions?

2. Dans chaque cas, comment chacun a-t-il fait le voyage aller et retour à Genève et, quels ont été les frais de déplacement et les dépenses?

3. Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social a-t-il assisté aux réunions de l'Organisation mondiale de la santé et, dans l'affirmative a) pendant combien de temps, b) à quelles réunions a-t-il assisté, c) y a-t-il participé activement, d) où a-t-il résidé lors de son séjour à Genève, e) comment s'est-il déplacé entre Ottawa et Genève, f) quels ont été les frais de déplacement et les dépenses?

L'ORDINATION AU MINISTÈRE DE LA SANTÉ
NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

Question n° 2012—**M. Robinson:**

1. Utilise-t-on un ordinateur au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et, dans l'affirmative, dans quelle mesure?

2. Programme-t-on l'ordinateur 24 heures par jour et, sinon, pour quelle raison?

3. Combien d'heures compte-t-on utiliser l'ordinateur?

4. Quel a été le coût annuel des services d'ordinateur de 1960 à 1970 inclusivement?

5. Combien de programmes sont en cours de préparation pour l'ordinateur et quel sera l'effet de chacun sur l'efficacité du Ministère?

L'HYDRARGYRISME

Question n° 2056—**M. Barnett:**

1. a) Combien d'établissements industriels ou manufacturiers au Canada utilisent du mercure ou des composés du mercure dans leurs travaux, b) quels sont les noms de ces établissements et où sont-ils situés?

2. a) Sur quels bassins ces établissements sont-ils situés, et dans quels cours d'eau ou lacs leurs effluents s'écouleraient-ils en premier, b) dans